

**Совет Безопасности**

Distr.: General
12 September 2019
Russian
Original: English

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию [1970 \(2011\)](#) и все свои последующие резолюции по Ливии, включая резолюции [2259 \(2015\)](#) и [2434 \(2018\)](#),

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливии,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) ([S/2019/19](#) и [S/2019/682](#)),

заявляя о своей решительной поддержке текущих усилий МООНПЛ и Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе и *подчеркивая* важность центральной роли Организации Объединенных Наций в деле содействия осуществлению инклюзивного политического процесса при ведущей роли и активном участии самих ливийцев,

призывая все стороны работать сообща в духе компромисса, воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать политический процесс, проявлять сдержанность, защищать гражданское население и принимать серьезное участие в процессе национального примирения, *напоминая* о том, что не может быть военного решения в Ливии, и *вновь призывая* все стороны взять на себя обязательство по установлению долговременного прекращения огня и политического диалога под руководством Специального представителя Генерального секретаря,

выражая серьезную озабоченность по поводу продолжающихся боевых действий в Триполи и его окрестностях и намеренные удары по объектам гражданской инфраструктуры и *выражая далее* обеспокоенность по поводу эксплуатации конфликта террористическими и воинствующими экстремистскими группами,

настоятельно призывая к обеспечению полноценного, эффективного и конструктивного участия женщин во всех мероприятиях, касающихся демократического перехода, урегулирования конфликта и миростроительства, и *поддерживая* усилия Специального представителя Генерального секретаря по содействию более широкому участию женщин из всех слоев ливийского общества в политическом процессе и работе государственных институтов,



напоминая о приверженности ливийской стороны конструктивному сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций в организации заслуживающих доверия и мирных парламентских и президентских выборов и уважению результатов таких выборов, как было согласовано ливийскими сторонами в мае 2018 года в Париже, в ноябре 2018 года в Палермо и в феврале 2019 года в Абу-Даби, *приветствуя* работу, выполняемую Высшей национальной избирательной комиссией и Центральным комитетом по проведению выборов в муниципальные советы в связи с подготовкой и проведением общенациональных и муниципальных выборов, *приветствуя также* поддержку этой работы со стороны МООНПЛ и *признавая* ключевую роль Специального представителя Генерального секретаря в проведении консультаций с ливийскими сторонами по определению конституционной базы выборов и принятию необходимых законов о выборах,

вновь призывая всех ливийцев конструктивно работать в направлении объединения ливийских военных и экономических институтов; создания и укрепления единых национальных сил безопасности, находящихся в ведении гражданских органов государственной власти; и учреждения единого Центрального банка Ливии,

признавая необходимость составления планов разоружения, демобилизации и реинтеграции вооруженных групп и создания инклюзивной архитектуры безопасности под гражданским руководством для Ливии в целом,

положительно оценивая происходящий в Ливии и регионе экономический диалог и роль МООНПЛ в части его поддержки, *призывая* ливийские власти повышать ликвидность и бороться с проявлениями хищнической экономики, такими как черный рынок валют, *напоминая* о просьбе премьер-министра Сараджа к МООНПЛ и Специальному представителю Генерального секретаря о содействии проведению финансового обзора экономических и финансовых институтов и поддержке усилий по объединению таких институтов, *подчеркивая* важность сотрудничества с международными финансовыми учреждениями и *выражая* озабоченность по поводу вмешательства вооруженных групп в суверенные институты Ливии,

напоминая, что ливийские нефтяные ресурсы должны служить на благо всех ливийцев и оставаться под исключительным контролем Национальной нефтяной корпорации и что правительство национального согласия сохраняет за собой исключительный надзор за экономическими и финансовыми учреждениями и несет ответственность за обеспечение справедливого распределения ресурсов в пределах всей территории страны,

напоминая, что государствам-членам необходимо прекратить поддержку параллельных структур, которые находятся за рамками Ливийского политического соглашения, как это определено в нем, равно как и официальные контакты с такими структурами,

выражая серьезную озабоченность по поводу ухудшения гуманитарной ситуации в Ливии, включая ухудшение условий жизни и дефицит базовых услуг, а также по поводу положения мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая их уязвимость по отношению к сексуальному и гендерному насилию, и *призывая* ливийские власти к безотлагательному принятию мер по облегчению страданий ливийского народа за счет активизации работы государственных служб,

настоятельно призывая все стороны предотвращать сексуальное насилие в условиях конфликта и реагировать на него и *призывая* ливийские власти положить конец безнаказанности за преступления, связанные с сексуальным и

гендерным насилием, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюцию [1325 \(2000\)](#),

вновь подтверждая, что все стороны должны выполнять свои соответствующие обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека, и *подчеркивая*, что лица, виновные в нарушении норм международного гуманитарного права и в нарушении и ущемлении прав человека, должны быть привлечены к ответственности,

призывая ливийские власти предпринимать все необходимые шаги к расследованию нарушений норм международного права прав человека и сообщений об ущемлении прав человека, включая пытки, сексуальное и гендерное насилие и жестокое обращение в тюрьмах и следственных изоляторах, и привлекать виновных к ответственности,

вновь выражая свою обеспокоенность по поводу незаконного провоза мигрантов и беженцев и торговли людьми через территорию Ливии и *с удовлетворением отмечая* деятельность МООНПЛ по координации и поддержке предоставления гуманитарной помощи беженцам и мигрантам,

вновь обращаясь ко всем государствам-членам с просьбой всецело поддерживать усилия Специального представителя Генерального секретаря, *призывая* государства-члены использовать свое влияние на стороны, с тем чтобы обеспечить прекращение огня и запуск инклюзивного политического процесса, и *вновь обращаясь далее* с призывом ко всем сторонам в полной мере сотрудничать с МООНПЛ в ее деятельности, в том числе принимать все необходимые меры для обеспечения безопасности и беспрепятственного передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала,

подчеркивая важность того, чтобы существующие санкционные меры осуществлялись в полном объеме и чтобы их нарушения доводились до сведения Комитета по санкциям Организации Объединенных Наций, и *напоминая* в этой связи, что к физическим или юридическим лицам, совершающим или поддерживающим действия, угрожающие миру, стабильности или безопасности Ливии, могут быть применены адресные санкции в соответствии с резолюцией [2441 \(2018\)](#),

призывая к полному соблюдению эмбарго на поставки оружия всеми государствами-членами в соответствии с резолюцией [2441 \(2018\)](#) и всеми его предыдущими резолюциями по вопросу об эмбарго и *призывая далее* все государства-члены не вмешиваться в конфликт и не принимать меры, которые усугубляют конфликт,

напоминая о том, что в своей резолюции [2213 \(2015\)](#) он определил, что положение в Ливии по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности,

1. *постановляет* продлить до 15 сентября 2020 года мандат МООНПЛ, действующей под руководством Специального представителя Генерального секретаря, в качестве комплексной специальной политической миссии в полном соответствии с принципами национальной ответственности на основе посредничества и предоставления добрых услуг в целях содействия:

- i) инклюзивному политическому процессу, обеспечению безопасности и экономическому диалогу;
- ii) дальнейшему осуществлению Ливийского политического соглашения;

iii) укреплению механизмов управления, обеспечения безопасности и экономической деятельности правительства национального согласия, включая содействие экономической реформе на основе сотрудничества с международными финансовыми учреждениями;

iv) возможному обеспечению прекращения огня; и

v) реализации последующих этапов переходного процесса в Ливии, включая конституционный процесс и организацию выборов;

2. *постановляет также*, что с учетом факторов, ограничивающих возможности в плане оперативной деятельности и безопасности, МООНПЛ надлежит выполнять следующие задачи:

i) оказание поддержки основным ливийским институтам;

ii) оказание, по соответствующему запросу, помощи в предоставлении основных услуг и доставке гуманитарной помощи в соответствии с гуманитарными принципами;

iii) осуществление наблюдения за положением в области прав человека и представление соответствующей отчетности;

iv) содействие установлению контроля над неконтролируемыми вооружениями и связанными с ними материальными средствами и борьбе с их распространением; и

v) координация международной помощи и предоставление консультаций и помощи правительству национального согласия в прилагаемых при его ведущей роли усилиях по стабилизации обстановки в постконфликтных районах, в том числе в районах, освобожденных от ДАИШ;

3. *просит* Генерального секретаря провести оценку мер, которые необходимо принять для достижения долгосрочного прекращения огня, возможной роли МООНПЛ в оказании масштабируемого содействия в обеспечении прекращения огня и мер, требующихся для ускорения нынешней динамики политического процесса, и включать информацию о ходе выполнения этих задач в свои регулярные доклады;

4. *ссылается* на свое решение о том, что все государства-члены должны соблюдать эмбарго на поставки оружия в соответствии с резолюцией [2441 \(2018\)](#) и всеми его предыдущими резолюциями по вопросу об эмбарго, *призывает* все государства-члены не вмешиваться в конфликт и не принимать меры, которые ведут к обострению конфликта, *приветствует* усилия, предпринимаемые Группой экспертов Комитета по санкциям в отношении Ливии в целях расследования нарушений эмбарго на поставки оружия, и *заявляет* о своем намерении и далее привлекать к ответственности через его Комитет по санкциям тех, кто нарушает оружейное эмбарго;

5. *просит* МООНПЛ в полной мере учитывать гендерные аспекты в рамках всего своего мандата и оказывать помощь правительству национального согласия в обеспечении полноценного, эффективного и конструктивного участия женщин в процессе демократического перехода, усилиях по примирению, секторе безопасности и национальных институтах, а также в защите женщин и девочек от сексуального и гендерного насилия в соответствии с резолюцией [1325 \(2000\)](#);

6. *учитывает*, что за период с 30 марта 2016 года МООНПЛ постепенно создала постоянное присутствие в Ливии, и *приветствует* достигнутый МООНПЛ прогресс в восстановлении присутствия в Триполи, Бенгази и других

районах Ливии по мере того, как это позволяют делать условия в плане безопасности;

7. *приветствует* успехи, достигнутые в области подготовки всеобъемлющей политической стратегии и усиления интеграции и стратегической координации действий МООНПЛ и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Ливии в интересах поддержки усилий, предпринимаемых при ведущей роли правительства национального согласия в целях стабилизации положения в Ливии, и *рекомендует* продолжать работу в этой области;

8. *просит* Генерального секретаря и далее представлять Совету Безопасности доклады об осуществлении настоящей резолюции не реже чем каждые 60 дней;

9. *просит* Генерального секретаря докладывать по мере необходимости после проведения консультаций с ливийскими властями о рекомендациях в отношении оказания поддержки со стороны МООНПЛ на последующих этапах переходного процесса в Ливии и механизмов МООНПЛ по обеспечению безопасности для сохранения ее гибкости и способности реагировать на события, происходящие на местах;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.